

GEMEINDE TIROL
COMUNE DI TIROLO

AUTONOME PROVINZ BOZEN
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Projekt - progetto:

**DURCHFÜHRUNGSPLAN DER WOHNBAUZONE C1-X
(ERWEITERUNGSZONE) "PUIT"
G.P.761/6 u.G.P.761/14 K.G.TIROL
PIANO DI ATTUAZIONE DELLA ZONA RESIDENZIALE C1-X
(ZONA DI ESPANSIONE) "PUIT"
P.F.761/6 e P.F.761/14 C.C.Tirol**

Auftraggeber - committente:

**GEMEINDE TIROL - D.I.U.K. Bozen, Domplatz 3
COMUNE DI TIROLO - I.D.S.C. Bolzano, Piazza Duomo 3**

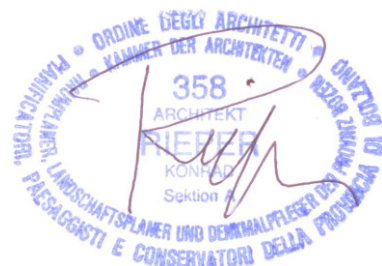
Inhalt- contenuto:

**DFP-06 – DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN
DFP-06 – NORME DI ATTUAZIONE**

Projektant - progettista:

monovolume
architecture+design

architekten _architetti _patrik pedò _juri pobitzer _konrad rieper
pfarrgasse 13 _vicolo della parrocchia 13
I-39100 bozen _bolzano
tel.: +39 0471 050 226
fax: +39 0471 050 227
email: mail@monovolume.cc
web: www.monovolume.cc



Datum - data:

13.04.2012

INHALT

INDICE

Art.1 Bestandteile des Planes	Seite	3	Elementi del piano
Art.2 Abgrenzung des Planes		3	Confini di zona
Art.3 Anwendungsbereich		3	Campo di applicazione
Art.4 Baulose		4	Lotti
Art.5 Baurechtliche Bestimmungen		4	Normativa edilizia
Art.6 Unterirdische Bauten		5	Strutture interrato
Art.7 Allgemeine Gestaltungsvorschriften		5	Prescrizioni generali
Art.8 Primäre Erschließung und private Autoabstellflächen		5	Infrastrutture primarie e superfici destinate a parcheggi privati

Art.1 Bestandteile des Planes

Der Durchführungsplan enthält folgende Bestandteile:

a) Grafischer Teil:

- Plan Nr.: DFP-01:
Mappenauszug M 1:1000
Bestandsplan mit
Geländeaufnahme M 1:500
und fotografische Dokumentation des
Bestandes.

- Plan Nr.: DFP-02
Rechtsplan und
Schnitte 1-2 M 1:500

- Plan Nr.: DFP-03
Infrastrukturenplan M 1:500

- Plan Nr.: DFP-04
Gestaltungsplan M 1:500

b) Schriftlicher Teil

- Bericht mit Bauleitplanauszug M 1:5000
und Kostenschätzung der öffentlichen
Erschließung

- Durchführungsbestimmungen

Contenuti del piano

Il piano di attuazione si compone delle seguenti parti:

a) elaborati grafici:

- Tav. nr.: DFP-01:
Estratto di mappa 1:1000
Piano della situazione esistente
con rilievo del terreno 1:500
e documentazione fotografica della
situazione esistente.

- Tav. nr.: DFP-02:
Piano normativo e sezioni 1-2 1:500

- Tav. nr.: DFP-03:
Piano delle infrastrutture 1:500

- Tav. nr.: DFP-04:
Piano della sistemazione 1:500

b) Parte dattiloscritta:

- Relazione con estratto del P.U.C.
1:5000 e stima dei costi per le opere di
urbanizzazione pubblica

- Norme di attuazione

Art.2 Abgrenzung der Zone

Der vorliegende Durchführungsplan umfasst die Fläche der Erweiterungszone C1-X „Puit“ entsprechend der Ausweisung im Bauleitplan der Gemeinde Tirol. Die genaue Begrenzung der Zonenfläche ist im Rechtsplan festgelegt und grafisch dargelegt.

Art.3 Anwendungsbereich

Die gegenständlichen Durchführungsbestimmungen gelten für die lt.Art.2 definierte Erweiterungszone. Alle baulichen Maßnahmen und Eingriffe innerhalb dieser Zone müssen den

Confini di zona

Il piano di attuazione in oggetto comprende la superficie della zona di espansione C1-X „Puit“ così come indicata nel Piano Urbanistico Comunale del Comune di Tirolo. L'esatta delimitazione del confine di zona è fissata ed indicata graficamente nella tavola del piano normativo.

Campo di applicazione

Le norme di attuazione in oggetto valgono per la zona di espansione così come definita dall' art. 2. Tutte le misure edilizie e gli interventi all'interno della

vorliegenden Durchführungsbestimmungen entsprechen. Sofern nicht ausdrücklich im Durchführungsplan geregelt, gelten die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan und die einschlägige Landesgesetzgebung. Einzuhalten sind jedenfalls die Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches.

Art.4 Baulose

Die Gesamtfläche der Erweiterungszone wird in 5 Baulose unterteilt:

- Baulos 1,2,3 für den geförderten Wohnbau
- Baulos 4 für den freien Wohnbau
- Baulos 5 für die öffentliche Infrastruktur

Art.5 Baurechtliche Bestimmungen

Alle im Rechtsplan angegebenen baulichen Vorgaben sind bindend:

Die **höchstzulässige überbaute Fläche** beträgt 45 % der Fläche des jeweiligen Bauloses.

Die **höchstzulässige versiegelte Fläche** beträgt 80% der Fläche des jeweiligen Bauloses.

Für jedes Baulos muß die im Projekt vorgesehene Baumasse mindestens 80% der gemäß Durchführungsplan maximal zulässigen urbanistischen Kubatur betragen.

Die **maximale Höhe** der Gebäude ist definiert als mittlere Höhe aller Fassaden.

Die **maximale Geschosszahl** ist im Rechtsplan angegeben.

Die im Rechtsplan eingetragenen **Abstände** der Gebäude von den Baulos- und Zonengrenzen sind Mindestmaße. Der Durchführungsplan beschränkt sich auf die ausgewiesene Zone. Alle Projektangaben, die sich laut Rechtsplan

zona devono rispettare le norme di attuazione in oggetto. Per tutto ciò che non è espressamente regolato dal piano di attuazione, valgono le norme di attuazione del piano urbanistico e la normativa provinciale vigente. In ogni caso sono da rispettare le prescrizioni del codice civile.

Lotti

La superficie totale della zona di espansione è suddivisa in 8 lotti:

- Lotto 1, 2, 3 destinato all'edilizia agevolata
- Lotto 4, destinato all'edilizia libera
- Lotto 5 destinato alle infrastrutture pubbliche

Normativa edilizia

Le prescrizioni del piano normativo sono vincolanti:

Il **rapporto massimo di copertura** si ammonta a 45% della superficie del singolo lotto.

Il **rapporto massimo dell'area sigillata** si ammonta a 80% della superficie del singolo lotto.

Per ogni lotto la minima cubatura ammissibile deve essere pari all'80% della cubatura urbanistica massima prevista nel piano di attuazione per lo stesso.

L'**altezza massima** degli edifici è definita come l'altezza media di tutte le facciate.

Il **numero massimo dei piani** ammissibili è indicato nel piano normativo.

Le **distanze** degli edifici dal confine dei lotti e del confine di zona presenti nel piano normativo sono definite come misure minime.

Il piano d'attuazione interessa soltanto la zona indicata. Qualsiasi indicazione

außerhalb der Zone befinden, sind daher nicht Gegenstand dieses Durchführungsplanes.

progettuale riferita secondo il piano normativo ad aree esterne alla zona non é oggetto di questo piano.

Art.6 Unterirdische Bauten

Für Keller, Nebenräume und Garagen können innerhalb der überbaubaren Flächen und darüber hinaus auch bis an die Grundstücksgrenzen unterirdische Kubaturen errichtet werden. Zur Zonengrenze und zur Grenze mit dem Baulos der öffentlichen Flächen muss unter Erde ein Abstand von mind. 1 m eingehalten werden.

Strutture interrato

Strutture interrato come le cantine, i locali di servizio e i garage possono essere edificate entro la superficie coperta degli edifici ed oltre questa fino ai confini delle proprietà. Verso il confine della zona ed il confine con il lotto delle aree pubbliche deve essere rispettato sottoterra una distanza minima di 1 m.

Art.7 Allgemeine Vorschriften

Grundsätzlich müssen sich die einzelnen Projekte an die im Rechtsplan vorgegebenen Geländequoten mit einer maximalen Abweichung von +- 20cm halten.

Prescrizioni generali

In linea di massima i singoli progetti devono attenersi alle quote altimetriche indicate nel piano normativo, con una tolleranza massima di +-20cm.

Für jedes Baulos muß ein gesamtes Einreichprojekt vorgelegt werden.

Per ogni lotto deve essere presentato un unico progetto definitivo.

Pro Baulos müssen mindestens zwei mittelstämmige Bäume gepflanzt werden. Im Bereich des öffentlichen Kinderspielplatzes müssen ebenfalls mindesten zwei Bäume gepflanzt werden.

Per ogni lotto è prescritto di piantare al minimo due alberi di fusto medio. Anche nell'area del campo giochi per bambini è prescritto di piantare al minimo due alberi.

Die Anbindung an das bestehende Gelände außerhalb der Zone muß im Sinne der geltenden Bestimmungen erfolgen.

Il raccordo all'andamento del terreno fuori della zona deve essere pianificato secondo le prescrizioni vigenti.

Die Dachform aller Bauten der Baulose muss entweder eine Satteldachform oder eine Pultdachform sein. Als Material der Dachdeckung sind nur Dachziegel oder Kupferblech oder braunes einbrennlackiertes Stahlblech zugelassen.

La forma dei tetti di ogni lotto deve essere un tetto spiovente o a due falde o ad una falda. Come materiale di copertura sono concessi esclusivamente o tegole o lamiera di rame o lamiera di acciaio zincato a caldo e preverniciato di colore marrone.

Art.8 Primäre Erschließung und private Autostellflächen

Infrastrutture primarie e superfici destinate a parcheggi privati

Die primären Erschließungsanlagen

Per la costruzione degli impianti relativi

werden auf Grund eines Ausführungsprojektes gemäß den Vorgaben im Infrastrukturenplan erstellt. Die gemäß Bauleitplan bzw. gemäß Landesraumordnung geforderte Anzahl an privaten Parkplätzen ist jeweils auf den einzelnen Baulosen nachzuweisen. Die privaten Zufahrten zu den Baulosen sind mit dem Ausführungsprojekt der primären Erschließung genau abzustimmen.

Projektant:
Progettista:

Architekt Dr. Konrad Rieper - Monovolume

alle Infrastrukturen primarie verrà fatto un progetto esecutivo specifico realizzato sulla base del piano delle infrastrutture. In conformità al piano urbanistico e all'ordinamento provinciale, deve essere indicato su ogni singolo lotto il numero richiesto di posti macchina privati. Gli accessi privati ai lotti devono essere determinati nel progetto esecutivo delle infrastrutture primarie.